A/47/974
S/26046
6 July 1993
ARABIC

**الجمعية
العامة**

مجلس الأمن
السنة الثامنة والأربعون

الجمعية العامة
الدورة السابعة والأربعون
البند ٢٢ من جدول الأعمال
حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان
في هايتي

رسالة مؤرخة ٦ تموز/يوليه ١٩٩٣، موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لبلجيكا لدى
الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طيا، باللغتين الانكليزية والفرنسية، البيان الصادر عن الجماعة الأوروبية
والدول الأعضاء فيها بشأن هايتي في ٦ تموز/يوليه ١٩٩٣ (انظر المرفق).

وأكون ممتنًا لو تكرمت بطبعيم نص هذه الرسالة ومرفقتها بوصفهم وثيقة من وثائق الجمعية العامة
في إطار البند ٢٢ من جدول أعمال الدورة السابعة والأربعين، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) بول نوتردام
السفير
الممثل الدائم لبلجيكا
لدى الأمم المتحدة

060793

.../...

060793 060793 93-38787

مرفق

إعلان بشأن هايتي صادر عن الجماعة الأوروبية والدول
الأعضاء فيها في ٦ تموز/يوليه ١٩٩٣

ترحب الجماعة الأوروبية والدول الأعضاء فيها بالاتفاق الذي تم التوصل اليه في نيويورك، يوم ٣ تموز/يوليه ١٩٩٣، بين الرئيس اريستيد والقائد العام لجيش هايتي، والذي يمهد الطريق لإعادة النظام الدستوري وعودة الرئيس اريستيد الى هايتي.

وهي تهنئ الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية على ما يمثله هذا الاتفاق من نجاح، وتهنئ كذلك السيد دانتي كابوتو، الممثل الخاص للأمين العام للياتين المنظمتين.

وتعرب الجماعة الأوروبية والدول الأعضاء فيها عن تأييدها الكامل لهذا الاتفاق. وتحث جميع الأطراف المعنية في هايتي على ضمان احترامه وتنفيذ الكاملين، حتى تتم العودة سلما الى النظام الدستوري مما يتبع إرساء أسس المصالحة الوطنية الدائمة.

وتؤكد الجماعة الأوروبية والدول الأعضاء فيها من جديد رغبتها في استئناف علاقات التعاون مع هايتي بعد رفع الجزاءات التي فرضها مجلس الأمن.